

ДОГОВОР № К1КЗН/

город Казань

дата заключения « » _____ 2017 г.

« », именуемое в дальнейшем «Принципал», созданное и действующее в соответствии с законодательством Российской Федерации, зарегистрированное по адресу: Российская Федерация, г. Казань, ул. , д. , в лице (должность) (ФИО), действующего на основании Устава, с одной стороны,

и

ООО «Конгресс Авиа», именуемое в дальнейшем «Агент», созданное и действующее в соответствии с законодательством Российской Федерации, зарегистрированное по адресу: Российская Федерация, г. Казань, ул. Петербургская, д. 42, в лице Генерального директора Чудиновой Юлии Сергеевны, действующего на основании Устава, с другой стороны,

при обоюдном упоминании «Стороны», заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Принципал поручает, а Агент принимает на себя обязательство осуществлять от своего имени и за счет Принципала, юридические и иные фактические действия, связанные с организацией обслуживания представителей Принципала (далее – «Представители») на территории России и иностранных государств при оказании им следующих услуг:

- проживание в отелях (заказ и бронирование номеров в отелях);
- бронирование и оформление транспортных документов (авиабилетов и иных транспортных документов), в соответствии с условиями, определенными в заявках Принципала;
- оформление железнодорожных билетов;
- услуги по предоставлению конференц-залов и других помещений с соответствующим оборудованием;
- подбор питания;
- организация трансферов, аренда автотранспорта и т.п.;
- организация сопровождения и экскурсионного обслуживания;
- подбор концертных и развлекательных программ;
- обеспечение Представителей страховыми полисами на время пребывания в поездке;
- помощь в оформлении документов на выезд / въезд (виз, приглашений, разрешений и т.п.);
- организация проведения коллективных мероприятий (презентации, банкеты, семинары и пр.);
- другие услуги, согласованные Сторонами в Приложениях.

Отдельные виды услуг могут быть оказаны Агентом по поручению Принципала, при условии их оплаты в соответствии с условиями настоящего Договора, Приложений и Дополнительных соглашений к нему.

1.2. Условия и стоимость забронированных транспортных документов, условия пребывания, количество Представителей, перечень услуг, организацию которых Принципал поручает Агенту, условия оплаты в каждом конкретном случае указываются в Приложениях (далее – «Приложения»), которые являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

По согласованию Сторон поручения Принципала должны оформляться Заявками (далее – «Заявки»), в которых содержится достаточная информация, необходимая Агенту для выполнения поручения Принципала.

1.3. За выполнение поручений Принципал выплачивает Агенту вознаграждение в соответствии с условиями настоящего Договора.

2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

2.1. По настоящему Договору Агент обязуется:

2.1.1. Осуществлять свою деятельность в полном соответствии с Федеральным законодательством Российской Федерации в области осуществления туристической деятельности в РФ.

2.1.2. В рамках исполнения поручения Принципала заключать сделки с третьими лицами на наиболее выгодных для Принципала условиях и в соответствии с ее указаниями. При этом стоимость услуг третьих лиц, с которыми Агент заключил сделки, а также суммы иных расходов Агента, связанных с исполнением поручения Принципала, не должны превышать величин, согласованных Сторонами в Приложениях к

настоящему Договору.

2.1.3. Строго выполнять указания Принципала, предусмотренные настоящим Договором, Приложениями и Дополнительными соглашениями к нему, а также данные ему последними, дополнительно, в письменной форме.

2.1.4. Вносить изменения в заказанные услуги только после их согласования с Принципалом в письменном виде.

2.1.5. Наилучшим образом исполнить поручения Принципала, указанные в п. 1.1. настоящего Договора, Приложениях и Дополнительных соглашениях к нему. В этих целях Агент обязуется оперативно информировать Принципала о ходе выполнения ее поручений, предоставлять любую другую информацию по запросу Принципала и осуществлять любые другие действия по указанию Принципала, если они связаны с предметом Договора.

2.1.6. Исполнять все обязанности и осуществлять все права по сделкам, совершенным с третьими лицами в рамках настоящего Договора.

2.1.7. Обеспечивать сохранность, конфиденциальность и безопасность при обработке документов и персональных данных Представителей, переданных ему Принципалом или полученных в интересах Принципала для исполнения настоящего Договора.

2.1.8. Подготавливать и предоставлять Акты об оказании услуг и счета-фактуры в соответствии с действующим законодательством РФ Принципалу в течение 5 (пяти) рабочих дней по исполнении каждого поручения. Указанные Акты для целей настоящего Договора признаются Отчетом Агента.

2.1.9. Выполнять иные обязанности, предусмотренные настоящим Договором и действующим законодательством РФ

2.2. Стороны устанавливают следующий порядок взаимодействия по настоящему Договору:

2.2.1. Заявки, принимаемые к исполнению Агентом, должны быть подписаны уполномоченными Принципалом лицами. Список уполномоченных лиц оговаривается в Приложении № 2 к настоящему Договору. В случае изменения состава уполномоченных лиц Принципал обязан незамедлительно письменно уведомить Агента о таком изменении. Принципал несет ответственность, обязуется оплатить и принять все исполненное Агентом по Заявкам принятым от уполномоченных лиц, в случае, если указанное письменное уведомление Агент получит после принятия заявки. Аннулирование такой Заявки Принципалом осуществляется в общем порядке. Форма Заявки приведена в Приложении № 1 к настоящему Договору.

2.2.2. В течение 5 (пяти) рабочих дней после получения от Принципала Заявки с достаточной информацией для организации услуг, Агент составляет и направляет на согласование Принципалу смету расходов на организацию услуг, включая вознаграждение Агента. В соответствии с согласованной Сторонами в письменной форме сметой Агент выставляется счет Принципалу. Под «Услугами» понимается как одна услуга, так и комплекс услуг, оказываемых в заранее установленном месте и в определенное время, это могут быть - конференции, конгрессы, семинары и тренинги, выставки, презентации, мероприятия по тимбилдинг, инсентивные поездки, юбилеи компании, праздники.

2.2.3. Принципал обязуется направлять Заявки в разумный срок до возможности исполнения.

2.2.4. После получения Заявки, указанной в п.1.2. настоящего Договора, Агент:

- оперативно предоставляет Принципалу информацию о стоимости услуг, предоставляемых третьими лицами, на основании которой Агент планирует совершать сделки в рамках настоящего Договора;
- предоставляет информацию о порядке и сроках оформления указанных Принципалом в поручениях документов на выезд/въезд (виз, приглашений, разрешений и т.п.) в государственных органах (консульствах, посольствах и др.);
- на основе указанной стоимости услуг производит калькуляцию расходов Принципала для наиболее оптимального варианта исполнения каждого поручения и передает ее на согласование Принципалу;

2.2.5. В ходе исполнения поручений Агент обязуется предоставлять Принципалу или по ее указанию непосредственно Представителям:

- документы необходимые для осуществления поездок, участия в мероприятиях (паспорта, ваучеры и т.п.);
- хронологически расписанные маршруты предполагаемых поездок, программы мероприятий, подтверждение бронирования номеров гостиниц (автомобилей и т.п.) и иную информацию, необходимую для пользования Представителями услугами, на русском и (или) английском языке в зависимости от потребностей Представителей;
- необходимую и достоверную информацию о правилах въезда в страну временного пребывания и особенностях пребывания там;
- исчерпывающие сведения об особенностях посещения неблагоприятных регионов, опасностях, с которыми Представители могут встретиться при совершении таких поездок.

2.2.6. По отдельным указаниям Принципала Агент формирует и использует при исполнении поручений электронную базу персональных данных Представителей, включающую: фамилии, номера паспортов и других документов, удостоверяющих личность, а также иную информацию, касающуюся Представителей Принципала.

2.2.7 Принципал обязуется самостоятельно собирать со своих Представителей письменные согласия на использование персональных данных Представителей, соблюдая положения Федерального закона от 27.07.2006 г. № 152-ФЗ «О персональных данных».

2.2.8. Аннулирование заказанных услуг производится Принципалом в письменной форме, с указанием номера, даты, Приложения, подлежащего отмене. Любые изменения в уже подписанное Приложение принимаются к исполнению, если они оформлены в письменной форме за подписью уполномоченного лица Принципала. Агент обязуется немедленно уведомлять поставщиков услуг о любых изменениях и аннуляциях заказов на услуги во избежание наложения ими штрафных санкций или с целью уменьшения размера возникших санкций. Изменение объема услуг в процессе их исполнения оформляется двусторонним Актом об оказании услуг, который подписывается уполномоченными представителями Сторон.

2.2.9. Агент информирует Принципала о возникновении штрафных санкций и порядке их предъявления со стороны третьих лиц. Особенности и порядок начисления штрафных санкций по каждому конкретному поручению Принципала отражаются в Приложениях.

2.2.10. Заявки/изменение/аннулирование/подтверждение Заявки возможно направлять посредством электронной почты, что для целей исполнения настоящего договора будет считаться надлежащей письменной формой, при этом Стороны гарантируют друг другу, что указанные в настоящем пункте адреса электронной почты являются адресами лиц, уполномоченных подавать/принимать Заявки. Принципал принимает на себя ответственность и документально подтвержденные расходы за причиненный ущерб, в случае доступа к указанным адресам прочих лиц. В случае письменного обращения одной из Сторон к другой с просьбой подтвердить присланную по адресу электронной почты информацию, другая Сторона обязана данное подтверждение предоставить в сроки, указанные в письме. Агент гарантирует и несет ответственность за информацию, исходящую с любого электронного адреса с домена congressavia.ru, Принципал гарантирует и несет ответственность за информацию, исходящую с адреса электронной почты [REDACTED]. В случае, если дополнительно Сторонами согласован порядок выполнения Заявок выделенным менеджером Агента, адрес электронной почты выделенного менеджера указывается в Дополнительном соглашении к настоящему Договору.

Агент не рассматривает Заявки, направленные Принципалом с несогласованного сторонами электронного адреса и/или подписанные неуполномоченным в соответствии с Приложением № 2 лицом.

2.3. По настоящему Договору Принципал обязан:

2.3.1. Предоставлять Агенту информацию и документы, необходимые для надлежащего исполнения Агентом всех своих обязанностей по настоящему Договору.

2.3.2. Принимать от Агента все исполненное надлежащим образом по настоящему Договору;

2.3.3. Возмещать расходы Агента на выполнение поручений Принципала по настоящему Договору.

2.3.4. Выплачивать Агенту вознаграждение за выполненные поручения в порядке, установленном настоящим Договором.

2.3.5. Подписать Акт об оказании услуг в течение 3 (трех) рабочих дней с момента его получения. В случае, если в указанный срок Агент не получил письменного отказа с обоснованием причин отказа от подписания полученного Принципалом Акта об оказании услуг, Акт считается подписанным Принципалом.

2.3.6. Соблюдать порядок, форму и сроки расчетов, предусмотренных настоящим Договором и Приложениями к Договору.

2.3.7. Предоставить Агенту оригинал второго экземпляра оформленного Акта по почте заказным письмом с уведомлением о вручении либо лично не позднее следующего рабочего дня по истечении 3 (трех) рабочих дней с момента его получения.

2.4. По настоящему Договору Принципал вправе:

2.4.1. Отменить данное Агенту поручение в целом или в части, письменно уведомив Агента об отмене. При этом Принципал обязан уплатить Агенту все фактически понесенные расходы (штрафные санкции третьих лиц), а также в полном объеме вознаграждение Агента.

2.4.2. В течение срока действия настоящего Договора Принципал имеет право давать Агенту указания и рекомендации, обязательные для исполнения Агентом, а также требовать предоставления отчета об их выполнении (Акта об оказании услуг).

3. ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ АГЕНТА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

3.1. Валютой настоящего Договора признается рубль Российской Федерации.

3.2. Агент выставяет Принципалу счета на оказываемые услуги. Оплата производится Принципалом в рублях на условиях постоплаты.

3.3. Агент направляет счета для осуществления оплаты на адрес электронной почты Принципала _____ . Оригиналы бухгалтерских документов доставляются курьером, либо по почте ежемесячно, не позднее 5 (пяти) рабочих дней с момента окончания отчетного месяца, на адрес фактического местонахождения Принципала: Республика Татарстан _____ ,

3.4. Принципал в течение 1 (одного) рабочего дня с момента выставления счета перечисляет указанную в счете сумму на расчетный счет Агента. Взаиморасчеты, связанные с изменением объема услуг в процессе их исполнения по настоящему Договору, производятся на основании Акта об оказании услуг в течение 3 (трех) рабочих дней после его подписания.

3.5. Вознаграждение Агента устанавливается в размере 50 (Пятидесяти) рублей с каждой услуги, без НДС, если иное не прописано в Приложении № 3 к настоящему договору или в подтверждении заявки/поручения Принципала.

3.6. В случае неоплаты денежных средств, в согласованный в пункте 3.4. срок, Агент имеет право по своему выбору:

- аннулировать услугу на день, следующий за последним днем срока внесения платежа, (с применением к Принципалу санкций, предусмотренных в п. 5.1. настоящего Договора;
- приостановить исполнение поручения Принципала до момента полной оплаты;
- не приступать к исполнению новых поручений Принципала до момента полной оплаты всей задолженности перед Агентом.

3.7. Агент не вправе удерживать свое вознаграждение из суммы полученной предоплаты.

3.8. В случае, если Агент исполнит Договор на условиях, более выгодных, чем те, которые были согласованы с Принципалом, то дополнительная выгода полностью относится на счет Агента.

4. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

4.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания сторонами и действует до «31» декабря 2016 года. Срок действия настоящего Договора автоматически продляется на каждый последующий календарный год, если за один месяц до истечения срока действия Договора ни одна из Сторон не заявит письменно о своем намерении его расторгнуть.

4.2. Настоящий Договор может быть прекращен досрочно в результате его расторжения по соглашению Сторон или в судебном порядке, а также в результате отказа одной из Сторон от его исполнения. О прекращении Договора Сторона-инициатор должна известить другую Сторону за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемого прекращения. Прекращение и расторжение настоящего Договора не влечет за собой прекращение денежных обязательств Сторон, существовавших на момент прекращения настоящего Договора.

5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН И ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

5.1. Принципал несет ответственность в случае выставления третьими лицами Агенту требований по оплате штрафных санкций за:

- аннуляцию и изменение Заявок в соответствии с правилами применения тарифов, а также нарушение сроков аннулирования заявок, предусмотренных договорами с третьими лицами;
- в случае некорректной передачи данных, информации и т.п., повлекших негативные последствия, как для Принципала, так и для Агента;
- в случае причинения Представителями Принципала ущерба имуществу третьих лиц и/или неоплаты дополнительно заказанных и не согласованных Сторонами услуг;
- в иных случаях, предусмотренных заключаемыми Агентом договорами, если их возникновение связано с ненадлежащим исполнением обязанностей Принципалом, в т.ч. указанных в п. 2.2.1. и п. 3.4. настоящего Договора, Принципал уплачивает Агенту соответствующие суммы в течение 3 (трех) рабочих дней после предъявления Агентом требования.

5.1.1. Принципал обязуется оплатить Агенту соответствующие суммы в течение 3 (Трех) рабочих дней

после предъявления Агентом требования.

5.2. Агент не несет ответственность за отказ государственных органов от оформления, выдачи документов на выезд/въезд Представителей, если он произошел по причине несвоевременного предоставления информации Принципалом, неполного и/или неточного указания данных в переданных Агенту Заявках, неявки Представителей на собеседование в Посольство или визовый центр, а также других обстоятельств, возникших по вине Принципала, определенных Сторонами в Приложениях к настоящему Договору в соответствии с конкретными Заявками Принципала.

5.3. Споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении настоящего Договора, будут по возможности разрешаться путём переговоров между Сторонами.

5.4. Претензии к качеству оказываемых Агентом услуг предъявляются Принципалом в письменной форме в течение 20 (Двадцати) дней со дня окончания оказания услуг и подлежат рассмотрению в течение 10 (Десяти) дней со дня получения претензий.

5.5. В случае невозможности разрешения споров путём переговоров Стороны после проведения процедуры досудебного урегулирования разногласий передают их на рассмотрение в Арбитражный суд по месту нахождения ответчика.

6. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ

6.1. Стороны признают, что ответственность Агента и третьих лиц, участвующих в оказании определенного рода услуг, носит ограниченный характер в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации, а так же в соответствии с международными соглашениями, регулирующими порядок оказания этих услуг.

6.2. Документы, переданные факсимильными средствами связи, а так же с помощью электронной почты, признаются достоверно исходящими от Стороны по Договору, если они будут содержать отметки факсимильного аппарата стороны, иные идентификационные признаки, и будут признаваться Сторонами надлежащим доказательством в случае возникновения конфликтной ситуации при разрешении споров в Арбитражном суде, при условии предоставления оригиналов данных документов по требованию любой из Сторон в течение 5 (Пяти) рабочих дней.

6.3. Агент соглашается вести полную и точную документацию, связанную с исполнением настоящего Договора, в течение не менее 3 (Трех) лет после завершения календарного года, в котором была выполнена Заявка Принципала. При этом Принципал вправе самостоятельно или через свою независимую аудиторскую фирму с предварительным письменным уведомлением и в разумные сроки получать такие документы у Агента и копировать их.

6.4. Агент имеет право не прилагать к отчету необходимые доказательства расходов, понесенных Агентом за счет Принципала (в частности, расшифровку затрат и копии подтверждающих расходы документов, договоры с третьими лицами) в случаях, когда согласно условиям сделок с третьими лицами информация о стоимости услуг и порядке взаиморасчетов является конфиденциальной (коммерческой тайной).

7. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения настоящего Договора в результате обстоятельств чрезвычайного характера, которые Стороны не могли предвидеть или предотвратить.

7.2. При наступлении обстоятельств, указанных в п. 7.1. настоящего Договора, каждая Сторона должна без промедления известить о них в письменном виде другую Сторону. Извещение должно содержать данные о характере обстоятельств, а также официальные документы, удостоверяющие наличие этих обстоятельств и, по возможности, дающие оценку их влияния на возможность исполнения Стороной своих обязательств по настоящему Договору.

7.3. Если Сторона не направит или несвоевременно направит извещение, предусмотренное в п. 7.2. настоящего Договора, то она обязана возместить второй Стороне понесенные ею убытки.

7.4. В случаях наступления обстоятельств, предусмотренных в п. 7.1. настоящего Договора, срок выполнения Стороной обязательств по настоящему Договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют эти обстоятельства и их последствия.

7.5. Если, наступившие обстоятельства, перечисленные в п. 7.1. настоящего Договора и их последствия продолжают действовать более 2 (Двух) месяцев, Стороны проводят дополнительные переговоры для

выявления приемлемых альтернативных способов исполнения настоящего Договора.

8. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

8.1. Условия настоящего Договора и соглашений (приложений, протоколов и т.п.) к нему конфиденциальны и не подлежат разглашению.

8.2. Стороны принимают все необходимые меры для того, чтобы их сотрудники, агенты, правопреемники без предварительного согласия другой Стороны не информировали третьих лиц о деталях настоящего Договора и Приложений к нему.

9. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

9.1. Стороны не имеют права переуступать, передавать, или каким-либо иным образом делегировать третьим лицам свои обязанности по настоящему Договору без письменного согласия на то другой Стороны.

9.2. Любая договоренность между Сторонами, влекущая за собой новые обязательства, которые не вытекают из настоящего Договора, должна быть письменно подтверждена Сторонами в форме двусторонних Соглашений или Приложений к настоящему Договору, являющимися его неотъемлемой частью.

9.3. Все Соглашения и Приложения к настоящему Договору считаются действительными, если они оформлены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

9.4. Стороны обязуются по взаимному требованию предоставлять свои учредительные документы, свидетельства, разрешения, лицензии и другие документы, подтверждающие правосубъектность сторон и полномочия лиц, подписывающих настоящий Договор.

9.5. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Договором, применяются нормы действующего законодательства Российской Федерации.

9.6. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, по одному для каждой из Сторон.

9.7. При изменении адресов или банковских реквизитов Сторон, они обязаны письменно уведомить друг друга об указанных изменениях в течение 3 (Трех) рабочих дней с даты таких изменений.

10. ФИНАНСОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

10.1 Принципал вправе обратиться за выплатой страхового возмещения к страховой компании (далее Страховщику), при наступлении обстоятельств, устанавливающих факт обязанности Агента возместить Принципалу реальный ущерб, возникший в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств по настоящему договору, при условии, что неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств произошло в течение срока действия договора страхования.

10.2 Финансовое обеспечение предоставлено Агенту ООО «Страховая группа «АСКО», (далее – Страховщик) находящемся по адресу: г. Набережные Челны, пр. Вахитова, д.24. Договор страхования гражданской ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору о реализации туристского продукта №516/11-2016 от «25» ноября 2016г. (далее – Договор страхования), срок действия договора страхования с 26.03.2017 г. по 25.03.2018 г., страховая сумма – 500 000 (Пятьсот тысяч) рублей.

10.3. Основанием для выплаты страхового возмещения по Договору страхования является признание Страховщиком либо установление в судебном порядке факта наступления страхового случая.

10.4. Принципал вправе, в пределах установленной Договором страхования страховой суммы, предъявить Страховщику требование о выплате страхового возмещения в течение срока исковой давности, установленного законодательством Российской Федерации.

При обращении за страховой выплатой, Страховщику должны быть предоставлены следующие, надлежаще оформленные, документы (в зависимости от конкретного страхового случая перечень документов может быть конкретизирован Страховщиком):

10.5. **требование (заявление) о выплате страхового возмещения**, в котором указываются:

10.5.1 фамилия, имя и отчество Представителя, а также сведения о Принципале;

10.5.2. дата выдачи, срок действия и иные реквизиты Договора страхования;

10.5.3. номер настоящего Договора;

10.5.4. полное наименование Агента;

10.5.5. информация об обстоятельствах (фактах), свидетельствующих о неисполнении или ненадлежащем исполнении Агентом обязательств по настоящему Договору;

10.5.6. ссылка на обстоятельства, послужившие причиной обращения к Страховщику;

10.5.7. размер денежных средств, подлежащих уплате Принципалу в связи с неисполнением или ненадлежащим исполнением Агентом обязательств по настоящему Договору, в том числе размер реального ущерба, понесенного Принципалом в связи с его расходами по эвакуации;

10.6. К письменному требованию (заявлению) прилагаются следующие документы:

10.6.1. копия паспорта Представителя или иного документа, удостоверяющего личность в соответствии с законодательством Российской Федерации, учредительные документы Принципала (с предъявлением оригинала указанных документов);

10.6.2. копия настоящего Договора, включая все Приложения и Дополнительные соглашения к нему (с предъявлением его оригинала);

10.6.3. документы, подтверждающие реальный ущерб, понесенный Принципалом в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Агентом обязательств по настоящему Договору. В число таких документов могут, в частности, входить документы (счета, квитанции, платёжные документы, справки, заключения и т.д.), выданные компетентными органами, экспертными организациями, организациями – перевозчиками, отелями (гостиницами) и т. п. Если дело рассматривалось в суде, представляется также надлежащим образом заверенная копия судебного акта, вступившего в законную силу.

10.7. Для исполнения своих обязательств по Договору страхования, Страховщик не вправе требовать представления иных документов, за исключением документов, предусмотренных Разделом 10 настоящего Договора.

10.7.1. Все документы, предоставляемые Страховщику Принципалом (Представителем), должны быть составлены на русском языке. В случае если документы составлены на иностранном языке, Компания обязана предоставить данные документы в нотариально удостоверенном переводе на русский язык.

10.8. Решение о страховой выплате может быть принято Страховщиком после представления ему документов, подтверждающих размер реального ущерба.

11. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

Принципал:

« »
Российская Федерация, индекс
г. , ул. , д.
Тел. ()
Факс ()
ИНН , КПП
Банковские реквизиты Принципала:
Р/с в ,
К/с ,
БИК ,

Агент:

ООО «Конгресс Авиа»
Юр./Факт. адрес: 420107, Республика Татарстан,
г. Казань. Ул. Петербургская, д. 42
Тел./факс: (843) 292-58-78
ИНН 1655321180, КПП 165501001
Банковские реквизиты Агента:
Р/с 40702810120640013840 в
Филиале №6318 ВТБ 24 (ПАО)
К/с 30101810700000000955
БИК 043602955

12. ПОДПИСИ СТОРОН

Принципал:

« »

Агент:

ООО «Конгресс Авиа»

ФИО

Генеральный директор
Ю.С.Чудинова